

3 Bademeister haben keine Aufsichtspflicht
Schwimmflügeli wiegen Eltern und Kinder in falscher Sicherheit.

5 Famoses Finale der 29. Liga
Gitarrentage endeten in gelöst familiärer Stimmung.

11 Generalprobe gelungen
FCV schlägt Dornbirn mit 3:1
Aber noch einiges zu verbessern bis Ligastart



Volksblatt



Montag, 11. Juli 2022
145. Jahrgang Nr. 128

Die Tageszeitung  für Liechtenstein

Heute

Wartungsarbeiten Pipeline Nord Stream 1 wird abgeschaltet

Die zuletzt wichtigste Verbindung für russisches Erdgas nach Deutschland wird am heutigen Montagmorgen abgeschaltet. Grund sind jährlich wiederkehrende Wartungsarbeiten an der Ostseepipeline Nord Stream 1, die der Betreiber bereits vor längerer Zeit angekündigt hatte. Angesichts der Spannungen zwischen Russland und dem Westen besteht jedoch die Sorge, dass der Gashahn danach nicht mehr geöffnet wird. **Seite 8**

Inland Diese Woche ist eine neuerliche Hitzewelle im Anmarsch. Gerade für Tiere können die hohen Temperaturen lebensbedrohlich werden. Doch wir Menschen können Haus- wie auch Wildtieren helfen: Die wichtigsten Tipps für Tierhalter und -freunde. **Seite 2**

Inland Einen breiten Bogen spannten die jungen Musikerinnen und Musiker am Samstag beim Schlusskonzert der Streicher der Internationalen Meisterkurse Vauduz in Triesen. Ob Schüler oder Lehrer, alle waren von der Arbeit in der vergangenen Woche begeistert. Zum Schluss gab es noch ein Quantum Bond. **Seite 7**

Sport Der topgesetzte Novak Djokovic ist zum siebten Mal – und zum vierten Mal in Folge – Champion von Wimbledon. Der Serbe gewann das Finale gegen den ungesetzten Australier Nick Kyrgios 4:6, 6:3, 6:4, 7:6. **Seite 10**

Panorama In Graubünden haben mehrere Wölfe in der Nacht auf Samstag eine Mutterkuh angegriffen und getötet. Es handelt sich laut den Behörden um den ersten Fall im Kanton, bei dem ein ausgewachsenes Nutztier aus einer Rinderfamilie von einem oder mehreren Wölfen getötet wurde. **Seite 16**

Wetter Heute ist es recht sonnig. Im Laufe der Woche wird es heiss. **Seite 13**  **12° 26°**

Inhalt

Inland 2-7 **Kino/Wetter** 13
Ausland 8 **TV** 14+15
Sport 9-12 **Panorama** 16

Fr. 2.50 www.volksblatt.li



Aus sechs wurden fünf: Casino Balzers seit heute geschlossen

Konsolidierung Das Casino 96 in Balzers hat seit Mitternacht geschlossen, die Betreiberin konzentriert sich auf ihren zweiten Standort in Schaanwald.

VON DANIELA FRITZ

Seit knapp fünf Jahren gibt es in Liechtenstein Casinos, zu den ersten beiden Spielbanken, die in der zweiten Jahreshälfte 2017 in Ruggell und Schaanwald eröffneten, gesellten sich bald noch weitere. Erst im Mai drängte an der Zollstrasse in Schaan schliesslich das sechste Casino auf den Markt. Mindestens drei weitere scharren in den Startlöchern, warten aber noch auf ihre Bewilligung.

Casino-Initiative morgen Thema in der Regierungssitzung?

Zu viel, findet die IG Volksmeinung, die eine Initiative für ein Verbot von Spielbanken mit einer fünfjährigen Übergangsfrist lanciert hat. Die Regierung prüft derzeit, ob dieses Vorhaben überhaupt mit der Verfassung und Staatsverträgen wie dem EWR-Abkommen vereinbar ist. Ursprünglich wollte man diese Vorprüfung vor der Sommerpause abschliessen – die letzte Gelegenheit böte also die morgige Regierungssitzung. Spätestens im Herbst wird eine «Casino-Bremse» aber ohnehin wieder Thema, Wirtschaftsministerin Sabine Monauni kündigte einen Vernehmlassungsbericht mit weiteren einschränkenden Massnahmen für Casinos an.

Für eine Spielbank ist jedoch schon heute vorbei: Die Casinos Austria wollen sich auf ihren Standort in Schaanwald konzentrieren, das Casino 96 in Balzers ist seit heute dicht. «Mit der wachsenden Anzahl an Casinos in Liechtenstein wird es für die



Für das Casino 96 in Balzers ist das Spiel aus. Die Casinos Austria wollen sich auf ihren zweiten «beliebten und bewährten» Standort in Schaanwald konzentrieren. (Foto: Michael Zanghellini)

einzelnen Standorte bedeutend schwieriger, in diesem umkämpften Markt zu bestehen», begründete Gianmaria Frapolli, Verwaltungsratspräsident der Casinos Austria International, diesen Schritt auf «Volksblatt»-Anfrage.

Höhere Steuern wiegen schwer

Doch auch die geänderten Rahmenbedingungen seien in die Entscheidung miteingeflossen. Schliesslich trat erst zu Beginn des Jahres eine neue Verordnung in Kraft, womit der Progressionssatz für die Geldspielabgabe von 2,75 auf 5,5 Prozent erhöht wurde – dies traf insbesondere kleine Casinos, da schon früher höhere Steuern fällig werden. Ausserdem müssen die Spielbanken

mehr Tische im Verhältnis zu Automaten aufstellen und strengere Anforderungen im Bereich Überwachung umsetzen.

«Mit der vor wenigen Monaten erfolgten erhöhten Bruttospielertragsabgabe wird dem Land Liechtenstein neben der «normalen Ertragssteuer» ein beträchtlicher Teil des Umsatzes abgegeben», schildert Frapolli. Mit den verbleibenden Einnahmen müssten zum einen alle Aufwandspositionen finanziert werden, auf den Gewinn folgt noch die übliche Besteuerung. Zwar sei ein neues Casino nicht von Beginn an rentabel, weiss auch Frapolli. Schliesslich müsse man eine eigene Kultur und einen Kundenstamm aufbauen. «In Anbetracht der wachsenden Anzahl Casinos und der ver-

schärften Abgaben muss abgewogen werden, inwieweit es für die Zukunft möglich ist, für unsere Kunden, unser Personal als auch für weitere Stakeholder attraktiv zu bleiben», erklärte Frapolli jedoch. Mit der Konsolidierung will man daher nun den bewährten Standort in Schaanwald stärken. Seiner Meinung nach lässt der Markt nur Platz für einige wenige und attraktive Casinos – deshalb sei es wichtig gewesen, rechtzeitig zu reagieren.

Das sieht auch die Wirtschaftsministerin so. In einer ersten Reaktion nach Bekanntwerden der Schliessung meinte sie: «Dies zeigt, dass die bereits getroffenen Massnahmen der Regierung wirken. Die Marktkonsolidierung ist im Gang.»

Mit 81 Jahren Joe Biden will für zweite Amtszeit kandidieren

WASHINGTON US-Präsident Joe Biden beabsichtigt nach Angaben seiner Vizepräsidentin Kamala Harris eine Kandidatur für eine zweite Amtszeit bei der Wahl 2024. «Er hat die Absicht zu kandidieren, und wenn er das tut, beabsichtige ich, mit ihm zu kandidieren», sagte Harris am Sonntag im US-Sender CBS. Bei der Wahl im November 2024 wäre Biden 81 Jahre alt. In Washington gab es Spekulationen, ob er tatsächlich noch einmal antreten würde. In Umfragen zeigen sich inzwischen weniger als 40 Prozent mit der Leistung des Demokraten zufrieden. Das sind schlechtere Werte als bei seinem republikanischen Vorgänger Donald Trump zu die-

sem Zeitpunkt in der Präsidentschaft. Der 76-Jährige deutet immer wieder an, dass er 2024 noch einmal antreten könnte, hat seine Kandidatur bislang aber nicht offiziell erklärt. Trump hatte bei der Wahl im November 2020 gegen Biden verloren. Er hat aber seine Niederlage nie akzeptiert.

Auch bei einem Wahlkampfauftritt in Anchorage im US-Bundesstaat liess Trump am Samstagabend offen, ob er kandidieren wird. Er kündigte lediglich an: «Wir werden unser prächtiges Weisses Haus zurückerobern.» Trump wiederholte seine widerlegte Behauptung, wonach er bei der Wahl 2020 durch Betrug um seinen Sieg gebracht worden sei. (sda/dpa)

Behindertensport PluSport erhält Menschenrechtspreis

BERN Das Behindertensport-Kompetenzzentrum PluSport ist mit dem Menschenrechtspreis der Internationalen Gesellschaft für Menschenrechte ausgezeichnet worden. Altbundesrat Samuel Schmid hielt am 6. Behindertensportfest am Sonntag in Magglingen die Laudatio dazu. Den Menschenrechtspreis erhielt PluSport «für die konstante Leistung im Rahmen der Förderung von und mit Menschen mit Behinderung – in und rund um den Sport», wie es in einer Mitteilung des Kompetenzzentrums vom Sonntag hiess. Am Behindertensportfest nahmen demnach über Tausend Personen aus der ganzen Schweiz und in verschiedenen Sportarten teil. Die Internationale Gesellschaft für Menschenrechte ist eine 1972 gegründete Menschenrechtsorganisation, mit Sektionen in 48 Ländern. (sda)

Golf Starker zweiter Platz für Eggenberger

SORIA Topresultat für Mathias Eggenberger. Beim Alps-Tour-Turnier in Soria (ESP) sicherte sich der Schaaner bei den «Alps de Las Castillas» den starken zweiten Rang. **Seite 10**

ANZEIGE

s' PopUp
JETZT GEÖFFNET!
im Subway Vaduz

Scannen & mehr erfahren 